COSTER

D 23459-A 15.10.15 ED

UNITA' LOCALE DI REGOLAZIONE AMBIENTE PER SISTEMA MULTIZONA PER IMPIANTI A 4 TUBI CON FAN-COIL

RTL 141 - 541 DEP 648 - 678

P-LOC, ModBus



unità a incasso



unità a parete



DEP 678

• Costituita da almeno due unità:

 una unità di regolazione di temperatura ambiente disponibile in due versioni: per installazione a parete (RTL 541) o ad incasso in scatola standard 503 (RTL141)

 – una o più unità di espansione(tutte dello stesso modello) di uscite con formato 6U per installazione su binario DIN e disponibile in tre versioni:

- Uscite attuatori riscaldamento/raffreddamento e ventilatore a relè (DEP 678)
- Uscite attuatori riscaldamento/raffreddamento a triac e ventilatore a relè (DÉP 648)

CE

1. IMPIEGO

Nelle applicazioni con fan-coils negli impianti a 4 tubi con presenza contemporanea dei fluidi di riscaldamento e raffreddamento.

2. FUNZIONI

- Regolazione proporzionale/integrale della temperatura ambiente con funzione di limite della temperatura di riscaldamento o raffreddamento immessa nell'ambiente
- Sonda ambiente locale integrata nel regolatore o remota
- Sonda limite temperatura aria immessa
- Setpoint di temperatura ambiente separati per la funzione di riscaldamento e di raffreddamento con limitazione minima e massima e compensazione invernale ed estiva
- Variazione del setpoint locale, mediante interfaccia utente, e remota (con unità master MRL 608)
- Programma di funzionamento del regolatore di zona:
- Tele-programma impostato mediante gli ingressi digitali E1,E2,E3
- Programma speciale con durata programmabile
- Orario mediante 7 programmi giornalieri, 7 programmi settimanali e 5 periodi annuali
- Manuale con setpoint separati per riscaldamento/raffreddamento
- Eco con setpoint separati per riscaldamento/raffreddamento
- Comando modulante a 3 punti, on-off oppure on-off proporzionale degli attuatori di riscaldamento e di raffreddamento con uscite a relè o triac
- Comando della ventilazione:
- 3 velocità con uscite relè
- con modalità di comando manuale o automatica con impostazione della velocità minima e limitazione della velocità massima
- programmabile quando la sonda ambiente remota è collegata in ripresa dell'aria ambiente
- Comando di più fan-coils in parallelo con un unico regolatore locale di temperatura ambiente RTL x41
- Acquisizione stati ed eventi mediante gli ingressi digitali multi-funzione E1,E2,E3
- Acquisizione allarmi:
 - minima temperatura ambiente
 - massima temperatura ambiente
 - mancata ricezione temperatura esterna
 - comunicazione espansore
 - incongruenza orologio
- Parametrizzazione locale, mediante display LCD e 3 tasti di selezione/impostazione valori, limitata ai parametri principali
- Collaudo elettrico degli attuatori riscaldamento/raffreddamento e del ventilatore mediante l'interfaccia utente del regolatore di zona
- Parametrizzazione completa mediante l'unità centrale MRL 608 o tramite il software di telegestione installabile su PC (SWC701).



3. MODELLI

3.1 Regolatore locale di temperatura ambiente

I modelli disponibili si differenziano per il tipo di installazione: ad incasso o a parete.

Sigla	Descrizione
RTL 141	Installazione ad incasso (503)(*)
RTL 541	Installazione a parete
(*) l'installaziona	a dinaggas à compatibile can la castele ad incogra dei produttari DTICINIO ADD. CEWISS VINAD, acc

(*) L'installazione ad incasso è compatibile con le scatole ad incasso dei produttori BTICINO, ABB, GEWISS, VIMAR, ecc. Per la lista completa contattare Coster T.E. S.p.A.

3.2 Espansore

Sigla	Descrizione
DEP 648	1 ingresso analogico, 4 uscite triac, 3 uscite a relè interbloccati
DEP 678	1 ingresso analogico, 4 uscite relè, 3 uscite a relè interbloccati

4. SONDE E ACCESSORI

4.1 Regolatore locale di temperatura ambiente

Тіро	Descrizione	Sensore t°	Range	Sigla	Scheda Tecnica
SAB/SAI	Sonda per rilevamento temperatura ambiente	NTC 10 kΩ	050 °C	B1	N 155
STT 010	Sonda di temperatura per unità terminali	NTC 10 k Ω	050 °C	B2	N 155
STA 010	Sonda di temperatura da canale	NTC 10 kΩ	050 °C	B2	N 150

5. DATI TECNICI

5.1 Regolatore locale di temperatura ambiente

Caratteristiche Elettriche

Tensione di alimentazione	718 Vdc da unità master o da espansore
Consumo	6mA (60 mW)
 Sonda ambiente locale 	
Range di misura	050°c
Risoluzione di acquisizione	0.1°c
Tempo di risposta	10 secondi
Precisione (sensore escluso) a	25°c ±0,5°c
Ingresso analogico per sono	la ambiente remota
Range di misura	050°c
Risoluzione di acquisizione	0.1°C
Tempo di risposta	10 secondi
Precisione (sensore esciuso) a	$25^{\circ}C$ $\pm 0,5^{\circ}C$
• Ingressi ausiliari E	2
Tipologia Ingressi	iaitali programmahili pop isolati
Minimo tempo di attivazione co	ntatto 300 msec (inter-
	ruttore)
	150 msec. (pulsante)
Minimo tempo di disattivazione	contatto 300 msec. (inter-
	ruttore)
	150 msec. (pulsante)
Caratteristiche elettriche	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Tensione massima	3 Volt
Corrente massima	1 mA
Resistenza massima contatto c	hiuso 300ohm
Resistenza minima contatto apo	erto 100kohm
 Interfaccia di comunicazione 	9
Verso Espansore DEP	RS485 Non isolata
Lunghezza bus verso Espanso	re DEP Max 100m (senza
	ripetitori/amplificatori)
	Bus P-LOC
Sezione conquitore	ua 0.5 a 2.5mm ²

• Contenitore	
l ipologia installazione	Incasso (RTL141) Parete (RTL541)
Dimensioni meccaniche (H x W x	D)
82	50 X 92 x 39,5 (base incasso) X 118 X 36,6 (base a parete)
Matariala	44 X 66 X 25 (frutto)
Grado di protezione	IP20 EN60529
• Espansori	
Numero massimo di espansori co	DEP 648, DEP 678 Illegabili in parallelo 10
1	(tutti dello stesso modello)
Direttive Conformità CE	
Sicurezza elettrica	2006/95/EC
Compatibilita elettromagnetica	2004/108/EC
Sicurezza elettrica	EN 60730-2-9 / EN 60730-1
Classe dispositivo	Dispositivo di classe III
Compatibilità elettromagnetica	a
Immunità EN 60730-2-9/	EN60730-1 livello domestico
Emissione EN 60730-2-9/	EN60730-1 livello domestico
• Condizioni ambientali	0.450 0500 1
lemperatura di funzionamento	U÷45°C con max 95% di umidità non condensata
Temperatura di trasporto e immag	gazzinamento -25÷70°c
Peso netto escluso imballo	0.1Ka
	e, g



5.2 Espansore

• Caratteristiche elettrich Tensione di alimentazione Frequenza Consumo	230 V a.c. ± 15 50/60 H 7 V	% Iz /A
• Ingresso analogico Son Risoluzione di acquisizione Intervallo di acquisizione Range di misura Risoluzione Precisione (sensore esclu	nda Imite le 0.1 1 campione/se 050 10k so) a 25°C ±0,5 °	1° ec D° Dit C
• Uscite digitali Valvole		
switching voltage AC current	20÷260 Va 0,4	ac A
Relé Tipo relè elettromecc switching voltage AC current Durata contatti	anico a contatto singolo monostabi 250Va 5A(resistivo) (AC 1A (induttivo)(AC1 100k cicli con carico resistivo da 5 30k cicli con carico pari a 1/2 H	le ac 1) 5) 5A
Uscita G per alimentazio	ne RTL 14 Vdc, 50mA ma	ax
Interfaccia di comunica	azione con RTL RS 48	35
Massima lunghezza cav Sonda limite Uscite analogiche RS485 Max Numero massimo Espa	vo ammissibile Max 100 Max 100 K 100m (senza ripetitori/amplificator Insori in parallelo	m m ri) IO
Grado di isolamento		
Tra contatti relè (o triac) e	d elettronica (isolamento rinforzato 3750 V AC - EN 60730-)) -1

6. PANNELLO FRONTALE

6.1 RTL 141



Pulsante per aumentare il valore del parametro (alza)
 Pulsante per diminuire il valore del parametro (abbassa)
 Pulsante scelta parametro, pagina o menù
 Sonda di temperatura ambiente
 Display
 Coperchio della base a parete

Tra contatti di relè (o triac)	(isolamento rinforzato) 3750 V AC - EN 60730-1 - EN 60730-1
• Dimensioni meccaniche (H x W x	x D) 75,5 x 107,5 x 143,9
 Peso netto escluso imballo 	0,3 Kg
Materiale e colore contenitore	ABS (RAL7035)
Morsettiere estraibili con inse sezior	erimento orizzontale ne conduttore da 0,5 a 2,5mm²
Grado di protezione	IP20 EN60529
Condizioni ambientali Temperatura di funzionamento Temperatura di trasporto e stocc Umidità ambiente (senza conder • Grado di estinguenza	0÷45°c aggio –25÷70°c nsa) max 95% UL-94 V0
 Normative Conformità CE Sicurezza elettrica Compatibilità elettromagnetica Sicurezza elettrica Compatibilità elettromagnetici 	2006/95/EC 2004/108/EC EN 60730-1
Immunità Emissione	EN 60730-1 livello industriale EN 60730-1 livello domestico

6.2 RTL 541





6.3 Espansore DEP



- 1 Acceso fisso = presenza rete
- Lampeggiante = sonda limite guasta
- Comando apre attuatore riscaldam. modulante, On-Off o 2 On-Off prporzionale
- 3 Comando chiude attuatore riscaldamento modulante _
- 4 -Comando apre attuatore raffred. modulante, On-Off o
- On-Off proporzionale 5 Comando chiude attuatore raffreddamento modulante

7. DIMENSIONI MECCANICHE ED INGOMBRI



- 6 -Comando ventilatore On-Off prima velocità
- 7 _ Comando ventilatore On-Off seconda velocità
- _ Comando ventilatore On-Off terza velocità 8
- 9 Lampeggiante = Comunicazione attiva
- 10 Dip-switch

7.2 Base da incasso

25

7.1 Frutto RTL X41/F







- 1 Scanalatura per fissaggio a vite del frutto alla base ad incasso
- 2 Scanalatura per fissaggio a vite del frutto alla base a parete
- 3 Potenziometro per regolare il contrasto del display
- 4 Presa per aggiornamento software (solo per tecnici)



- 1 Contatti ad innesto per il frutto
- 2 Orecchie di fissaggio alla scatola incassata con gommini
- 3 Foro per la vite di blocco del frutto con la base da incasso per evitare il furto o la manomissione del frutto



7.3 Unità locale a parete RTL 541





1 - Frutto da inserire sulla base a parete2 - Coperchio della base a parete

3 - Base da montare a parete.

7.4 Espansore DEP



- 1 Calotta di protezione dei componenti elettronici
- 2 Base di supporto con trasformatore, relè e morsettiere
- 3 Viti di fissaggio calotta-base
- 4 Ganci di bloccaggio profilato DIN
- 5 Leva di sgancio profilato DIN

8. SCHEMI DI CONNESSIONE

8.1 Alimentazione

Il seguente schema mostra i collegamenti del bus di comunicazione P-Loc tra MRL 608 (Master) con i regolatori di temperatura ambiente delle zone RTL X41 + DEP... senza utilizzare il morsetto G poiché si prevede di alimentare i regolatori RTLx41 tramite i morsetti GE presenti su RTL... e DEP... Ogni regolatori RTLx41 tramite i DEP...

Ogni regolatore RTL x41 può collegare 10 DEP ... dello stesso modello, in parallelo.



^{6 -} Dip-switch







espansore DEP

B1– Eventuale sonda ambiente remota, collegata a RTL X41, può essere installata in ambiente o sulla ripresa del fan coil B2 – Eventuale sonda limite di mandata, collegata a DEP, deve misurare la temperatura dell'aria in uscita dal fan coil

8.2.1 Connesione comando ventilatore 3 velocità (DEP 648 e DEP 678)



8.2.4 Connessione attuatori a 2 punti, On-Off (comando triac)



8.2.5 Connessione attuatori a 2 punti, On-Off (comando a relè)



8.2.2 Connessione attuatori a 3 punti modulante (comando triac)



8.2.3 Connessione attuatori a 3 punti modulante (comando a relè)



9. INSTALLAZIONE MECCANICA

Il prodotto è composto da una unità ambiente RTL X41 ed almeno un espansore di unità DEP 6 che devono essere installati rispettando le condizioni ambientali, il grado di protezione e i requisiti installativi elencati nel paragrafo Dati Tecnici.

9.1 Unità ambiente (RTL X41)

USO DELLA SONDA AMBIENTE INTEGRATA

Nel caso di utilizzo della sonda ambiente integrata, l'unità deve essere posizionata in un luogo significativo per il rilevamento della temperatura quindi lontano da nicchie, dietro tende, sopra o vicino a fonti di calore o esposta in modo diretto alla radiazione solare.

Prevedere un montaggio ad una altezza di circa 1,5 m dal pavimento.

USO DELLA SONDA AMBIENTE REMOTA

Nel caso di utilizzo di sonda ambiente remota i requisiti di posizionamento indicati nel paragrafo precedente devono essere applicati alla sonda stessa.

E' anche possibile installare la sonda remota, di modello adeguato, sulla ripresa dell'unità ventilante (fan coil).

CALIBRAZIONE DELLA SONDA

Sia che venga usata la sonda di temperatura ambiente integrata nell'unità locale sia che venga usata la sonda ambiente remota, sarà possibile correggere la misura mediante l'interfaccia utente della unità locale, rispetto ad una misura di riferimento.

9.2 Espansore di uscite (DEP ...)

L'espansore deve essere installato in un quadro standard conforme alla norma DIN 43880. Il fissaggio è previsto su din rail secondo lo standard EN 50022.

Nelle condizioni di installazione standard, dove l'elemento controllato è un fan-coil, viene utilizzata una unità ambiente RTL X41 connessa all'unico espansore di uscite DEP

In questo caso l'indirizzo dell'espansore deve essere 1 (indirizzo di default).

Nel caso in cui un'unità ambiente RTL X41 controlli più fan coils in parallelo, ogni espansore (max 10 dello stesso tipo) che comanda un fan coil, deve essere indirizzato con il dipswitch posto sul pannello frontale, in modo progreassivo da 1 a 10 senza interruzioni.

Nel caso di comando in parallelo di più espasori, se richiesta la funzione limite della temperatura di mandata, la sonda limite dovrà essere collegata solo ad un espansore.



		Dip 4	Dip 3	Dip2	Dip 1
INDIRIZZO 1 :	4 3 2 1	OFF	OFF	OFF	ON
INDIRIZZO 2 :	0N 4 3 2 1	OFF	OFF	ON	OFF
INDIRIZZO 3 :	A 3 2 1	OFF	OFF	ON	ON
	0N 4 3 2 1	OFF	ON	OFF	OFF
INDIRIZZO 5 :	0N 4 3 2 1	OFF	ON	OFF	ON
	0N 4 3 2 1	OFF	ON	ON	OFF
INDIRIZZO 7 :	0N 4 3 2 1	OFF	ON	ON	ON
INDIRIZZO 8 :	0N 4 3 2 1	N ON	OFF	OFF	OFF
	4 3 2 1	N ON	OFF	OFF	ON
INDIRIZZO 10 :	0N 4 3 2 1	ON	OFF	ON	OFF

10. INSTALLAZIONE ELETTRICA

10.1 Collegamenti elettrici

- Eseguire i collegamenti elettrici come da schema rispettando le normative vigenti e usando conduttori da : – 1 mm² per la tensione di alimentazione.
 - 0,5 mm² per la sonda e per i contatti di servizio ausiliari.
 - da 0,5 mm² a 2,5 mm² per le uscite di comando
 - 1 mm² per il P-LOC

Si consiglia di non inserire più di due cavi in un unico morsetto del regolatore.



10.2 Schemi elettrici

10.2.1 Espansore DEP



- Fase 230 V ac L
- N - Neutro
- 1 - Uscita modulante apre RISC oppure On-Off oppure On-Off proporzionale (Y+)
- 2 - Comune uscita RISC (Y+)
- 3 - Uscita modulante chiude RISC (Y+)
- Uscita modulante apre RAFF oppure On-Off 4 oppure On-Off proporzionale (Y-)
- 5 - Comune uscita RAFF (Y-)

10.2.2 Unità di zona a incasso RTL 141

- Uscita modulante chiude RAFF (Y-) 6

230 V ~ Ν L Ν Y+ Y-Mν e/ Vel L Ν 1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 10 12 ç ç Q **DEP 678** B2 Μ GE D-D+ PE Sonda Connessioni verso Limite unità ambiente RTI x41 7

- Fase 230 V ac per alimentazione ventilatore (M)
- Comando prima velocità (min.) 8
- Comando seconda velocità (med.) 10
- 12 - Comando terza velocità (max.)
- **B2** - Sonda limite
- М - Riferimento ingresso analogico
- GE - Alimentazione per unità ambiente RTL X41
- D-
- Segnale differenziale comunicazione RS 485
 Segnale differenziale comunicazione RS 485 D+
- PF-_ Riferimento alimentazione per unità ambiente RTL X41 e comunicazione RS485

10.2.3 Unità di zona a parete RTL 541



- **B1** - Eventuale sonda ambiente remota
- Primo contatto SERVIZIO AUSILIARIO E1
- Secondo contatto SERVIZIO AUSILIARIO **E2**
- Terzo contatto SERVIZIO AUSILIARIO E3
- G - Alimentazione da alimentatore ausiliario
- P-– Polo freddo del P-Loc
- P+ - Polo caldo del P-Loc
- GE - Alimentazione da espansore
- Segnale differenziale comunicazoine RS 485 D -
- D +
- Segnale differenziale comunicazione RS 485
 Riferimento per comunicazione RS 485, per alimentazione PEda espansore DEP... e per tutti gli ingressi



- **B1** - Eventuale sonda ambiente remota
- Primo contatto SERVIZIO AUSILIARIO E1
- F2 - Secondo contatto SERVIZIO AUSILIARIO
- E3 -Terzo contatto SERVIZIO AUSILIARIO
- G - Alimentazione da Master o da alimentatore ausiliario
- P– Polo freddo del P-Loc
- Polo caldo del P-Loc P+
- GE - Alimentazione da espansore
- Segnale differenziale comunicazoine RS 485 D –
- Segnale differenziale comunicazoine RS 485 D +
- PE- 0 Volt digitale da espansore

Tutti i collegamenti e le funzioni sono analoghi a quelli di RTL 141

11.COLLAUDO ELETTRICO

Il collaudo consiste nel sollecitare tutti gli ingressi e le uscite dell'unità locale di regolazione e dei sui espansori, al fine di verificare la corretta installazione elettrica di tutti i dispositivi. Queste operazioni avvengono tramite il menu di Collaudo del regolatore, al guale è possibile accedere attraverso

Queste operazioni avvengono tramite il menu di Collaudo del regolatore, al quale è possibile accedere attraverso i seguenti passaggi:

- Entrare nel menu "Impostazioni tecniche"
- Premere per almeno 10 secondi il tasto 🔘 (vedi punto 3 al capitolo 6) finché appare il menu Test.
- Premere il tasto 🔬 (vedi punto 1 al capitolo 6) per scorrere fino al menu Collaudo

Attraverso il menu Collaudo si :

- Verifica il corretto collegamento degli ingressi digitali del regolatore
- Forzano le uscite di comando per le valvole di riscaldamento e raffreddamento
- Forzano le uscite di comando per il ventilatore
- Nel caso di più fancoil pilotati in parallelo, le forzature sopra descritte sono applicate automaticamente a tutti i DEP.

12.FUNZIONALITA'

Tutte le funzioni descritte in questo capitolo sono disponibili sia sull'RTL 141 sia sull'RTL 541.

12.1.Regolazione della temperatura ambiente riscaldamento e raffreddamento

Il regolatore riceve in ingresso due setpoint ambiente, uno per il riscaldamento e uno per il raffreddamento, eventualmente compensati dalla temperatura esterna, e produce in uscita due Grandezze Regolanti. In caso di presenza della sonda di limite, le grandezze regolanti vengono usate per determinare le temperature di mandata volute (vedi paragrafo 12.2).



	Valori		Unità di misura	Configurabile da		
	Default	Range		Display RTL	MRL 608	Software di Telegestione
TIPO REGOLAZIONE PRINCIPALE	P+I	(P+I, P,I)	-		Х	Х
ZONA NEUTRA TEMP. SONDA AMBIENTE	0	(0-3)	°C		Х	Х
BANDA PROPORZIONALE REGOLATORE RAFF (Bpraf)	3	(1-40)	°C		Х	Х
TEMPO INTEGRALE REGOLATORE RAFF	15	(0-255)	m		Х	Х
BANDA PROPORZIONALE REGOLATORE RISC (Bpris)	3	(1-40)	°C		Х	Х
TEMPO INTEGRALE REGOLATORE RISC	15	(0-255)	m		Х	X

Tabella 1: Elenco dei parametri utilizzati dal regolatore nel calcolo delle due Grandezze Regolanti (riscaldamento e raffreddamento)

12.2 Limite della temperatura dell'aria immessa in ambiente (mediante regolazione in cascata ambiente/mandata)

Questa funzione è attiva solo se presente la sonda di mandata.

Permette di regolare la temperatura dell'aria immessa nell' ambiente evitando che sia o troppo fredda o troppo calda. Nel caso in cui la temperatura immessa, rilevata dalla sonda di limite posta sul DEP risultasse inferiore o superiore al valore stabilito, il regolatore di limite interviene prevalendo sul regolatore ambiente. I limiti minimo e massimo della temperatura di mandata sono operativi con ventilazione inserita.



Nel caso in cui il regolatore pilotasse più fancoil in parallelo la funzione di limite si applica in modo uguale a tutti gli espansori collegati all'unità ambiente



		Valori	Unità di misura	Configurabile da		ile da
	Default	Range		Display RTL	MRL 608	Software di Tele- gestione
INDIRIZZO SONDA LIMITE	_	(1-10)	-	Х	Х	Х
TIPO REGOLAZIONE LIMITE	PROPORZ.	(P, PI, I)	-		Х	Х
ZONA NEUTRA TEMP. SONDA LIMITE	0	(0-3)	°C		Х	Х
TEMPERATURA MASSIMA MANDATA RAFF. (TmRafMax)	25	(0-99)	°C		Х	Х
TEMPERATURA MINIMA MANDATA RAFF. (TmRafMin)	8	(0-99)	°C		Х	Х
TEMPO INTEGRALE REGOLATORE LIMITE RAFF.	15	(0-255)	m		Х	Х
TEMPERATURA MASSIMA MANDATA RISC. (TmRisMax)	50	(0-99)	°C		Х	Х
TEMPERATURA MINIMA MANDATA RISC. (TmRisMin)	18	(0-99)	°C		Х	Х
TEMPO INTEGRALE REGOLATORE LIMITE RISC.	20	(0-99)	°C		Х	Х
TEMPO INTEGRALE REGOLATORE LIMITE RAFF.	15	(0-255)	m		Х	Х

Tabella 2: Elenco dei parametri utilizzati dal regolatore per la limitazione della temperatura dell'aria immessa

12.3 Compensazione climatica del set point di riscaldamento e raffreddamento

La compensazione, se abilitata, permette di modificare il set point di raffreddamento e riscaldamento in funzione della temperatura esterna



TVRis - Temperatura voluta riscaldamento ambiente

TVRaf – Temperatura voluta raffreddamento ambiente

DeltaC Ris - (TVRis - DeltaCRis.) Determina il punto al di sotto del quale si applica la compensazione della TV

DeltaC Raf - (TVRaff + DeltaCRaf.) Determina il punto al di sopra del quale si applica la compensazione della TV

Autor.(Ris/Raf) - Indica di quanto aumenta la TV (Ris/Raf) per ogni grado di variazione della temperatura esterna

MaxComp(Ris/Raf – E' il valore massimo per la compensazione della TV(Ris/Raf)

12.4 Comando degli attuatori di riscaldamento e di raffreddamento e del ventilatore

Tutta la gestione delle uscite degli espansori è fatta dall'RTLx41: in funzione della grandezza regolante in uscita dal regolatore (Yc e Yf), l'espansore agisce sull'uscita del riscaldamento o del raffreddamento, così come sulle uscite del ventilatore.

Le uscite prevedono differenti configurazioni, sia dal punto di vista fisico, sia dal punto di vista del modo di comandare le uscite.

La logica di comando prevede di trattare l'organo di comando come un assieme unico di valvola e ventilatore: le valvole ed il ventilatore agiscono dunque in parallelo, consentendo una maggiore linearità nell'intervento della funzione di limite.

12.4.1 Comando della valvola (o altro)

La valvola (o altro) posta sull'espansore può essere impostata in una delle seguenti modalità:

- MODULANTE = la valvola viene comandata in modulazione in funzione della grandezza regolante
- ON/OFF = la valvola (o altro) viene comandata ON quando deve comandare l'attuatore che fornisce il riscaldamento o il raffreddamento. I tempi minimi di ON e di OFF e i limiti di commutazione sono programmabili.



- Bp Banda proporzionale PcOff – Punto di comunicazione Off dell'attuatore PcOn – Punto di comunicazione On dell'attuatore GR% – Grandezza regolante
- ON/OFF PROPORZIONALE= In questa modalità, la valvola (o altro) viene comandata in maniera ciclica con una durata di ciclo programmabile. Anche in questo caso, come nel precedente, i tempi minimi di ON e di OFF e i limiti di commutazione sono programmabili.



La modalità di comando delle valvole, una volta impostata, si applica a tutti gli espansori collegati all'unità ambiente.

12.4.2 Comando del ventilatore

Il ventilatore posto sull'espansore DEP può essere impostato per funzionare in una delle seguenti modalità:

- ON/OFF= in funzione della grandezza regolante e delle soglie di commutazione impostate, il ventilatore incrementa o decrementa la sua velocità rispettando i tempi minimi di commutazione.

I punti di commutazione PcOn e PcOff sono rapportati alle singole zone di funzionamento per le 3 velocità (33, 66 e 100%), per cui i punti di commutazione On delle singole velocità sono ridotti dalla percentuale indicata da PcOn. I punti di commutazione Off delle singole velocità sono aumentati della percentuale indicata da PcOff.





La modalità di comando del ventilatore, una volta impostata, si applica a tutti gli espansori collegati all'unità ambiente.

	Valori		Unità di misura		vile da	
	Default	Range		Display RTL	MRL 608	Software di Tele- gestione
NUMERO MASSIMO DI VELOCITA'	3	(1,2,3)	-		Х	Х
MODO DI CONTROLLO	AUTO	(AUTO, MANUALE)	-		Х	Х
MASSIMA VELOCITA' AMMESSA(AUTO) O VELOCITA(MAN)	3	(0-3)	-	Х	Х	Х
MINIMA VELOCITA'(AUTO)	0	(0-3)	-			Х
TEMPO MINIMO TRANSIZIONE DA ON A OFF	0	(0-1800)	S		Х	Х
TEMPO MINIMO TRANSIZIONE DA OFF A ON	0	(0-1800)	S		Х	Х
PUNTO COMMUTAZIONE ON	90	(0100)	%		Х	Х
PUNTO COMMUTAZIONE OFF	10	(0100)	%		Х	Х

Tabella 3: Elenco dei parametri utilizzati dal regolatore per impostare e comandare il VENTILATORE

12.4.2.1 Scelta della modalità di comando del ventilatore

L'utente può decidere se l'azione del ventilatore debba essere automatica o manuale:

- MANUALE = la velocità del ventilatore è selezionata dall'utente attraverso il display dell'RTLx41. Il comando può essere spento/minima/media e massima
- AUTOMATICO = il sistema stabilisce autonomamente quale sia la velocità necessaria per la regolazione e la imposta in modo automatico. Le uscite sono comandate in modalità ON/OFF in base al carico, nel rispetto dei tempi minimi di ON e OFF durante il cambio di velocità

La modalità di comando del ventilatore, una volta impostata, si applica a tutti gli espansori collegati all'unità ambiente

12.4.2.2 Forzatura della velocità massima o minima

Nel caso di comando ventilatore impostato su AUTOMATICO è possibile porre un limite alla massima velocità del ventilatore, limite che viene ignorato nel caso in cui il regime di funzionamento in corso sia lo spento (in tal caso, il ventilatore è spento). La forzatura è uno dei seguenti valori: spento, minima, media e massima

E' altresì possibile stabilire una velocità minima di funzionamento del ventilatore (vedi Tabella 8). La forzatura di minima e massima ventilazione, una volta impostate, si applicano a tutti gli espansori collegati all'unità ambiente.

12.5 Comando di più fan coils in parallelo

Ogni RTLx41 può comandare fino a 10 espansori dello stesso modello in parallelo, con la possibilità di:

- conoscere il modello degli espansori collegati
- conoscere lo stato delle uscite dei singoli espansori
- configurare a quale espansore collegare la sonda di limite e conoscerne lo stato
- ove presenti, comandare le uscite a relè inter-bloccate per il comando del ventilatore on/off a 3 velocità
- comandare le uscite relè o triac per il comando delle valvole on-off o on-off proporzionale.

I DEP comandati devono essere tutti dello stesso modello (DEP 648 o 678) ed il loro indirizzo va da 1 a 10.

	Valori		Unità di misura		Configurabile da	
	Default	Range		Display RTL	MRL 608	Software di Tele- gestione
NUMERO ESPANSORI COLLEGATI	1	(1-10)	-	Х	Х	Х
TIPO DI ESPANSORE GESTITO	678	(648, 678)	-	Х	Х	Х

Tabella 4: Elenco dei parametri utilizzati dal regolatore per configurare gli espansori



	Valori		Unità di misura	Configurabile da		bile da
	Default	Range		Display RTL	MRL 608	Software di Tele- gestione
TIPO DI ATTUAZIONE	MODULANTE	(MODULANTE, ON/OFF, ON/OFF PROP)	-		Х	Х
TEMPO CICLO MODO ON-OFF PROPORZIONALE	300	(10-1800)	S		Х	Х
TEMPO MINIMO ON MODO ON-OFF PROPORZIONALE	0	(0-1800)	S		Х	Х
TEMPO MINIMO OFF MODO ON-OFF PROPORZIONALE	0	(0-1800)	S		Х	Х
PUNTO COMMUTAZIONE ON MODO ON-OFF	90	(0-100)	%		Х	Х
PUNTO COMMUTAZIONE OFF MODO ON-OFF	10	(0-100)	%			
ZONA MORTA ATTUATORE	0	(0-20)	%		Х	Х
TEMPO CORSA VALVOLA MODULANTE 3 PUNTI	60	(5-255)	s		Х	Х

Tabella 5: Elenco dei parametri utilizzati dal regolatore per impostare e comandare le valvole del RISCALDAMENTO

	Valori		Unità di misura	Configurabile da		bile da
	Default	Range		Display RTL	MRL 608	Software di Tele- gestione
TIPO DI ATTUAZIONE	MODULANTE	(MODULANTE, ON/OFF, ON/OFF PROP)	-		Х	Х
TEMPO CICLO MODO ON-OFF PROPORZIONALE	300	(10-1800)	S		Х	Х
TEMPO MINIMO ON MODO ON-OFF PROPORZIONALE	0	(0-1800)	S		Х	Х
TEMPO MINIMO OFF MODO ON-OFF PROPORZIONALE	0	(0-1800)	S		Х	Х
PUNTO COMMUTAZIONE ON MODO ON-OFF	90	(0-100)	%		Х	Х
PUNTO COMMUTAZIONE OFF MODO ON-OFF	10	(0-100)	%			
ZONA MORTA ATTUATORE	0	(0-20)	%		Х	Х
TEMPO CORSA VALVOLA MODULANTE 3 PUNTI	60	(5-255)	S		Х	Х

Tabella 6: Elenco dei parametri utilizzati dal regolatore per impostare e comandare le valvole del RAFFREDDAMENTO

12.6 Fuzionamento degli ingressi digitali E1, E2, E3

Fare riferimento alla scheda tecnica D 23328 per ulteriori dettagli su come impostare questi parametri da Master. L'apparecchiatura ha la possibilità di gestire tre contatti digitali esterni collegabili ai relativi ingressi :

- contatto 1 = ingresso E1
- contatto 2 = ingresso E2
- contatto 3 = ingresso E3

Allo stato dei contatti è possibile associare:

- un programma di forzatura del funzionamento del regolatore (teleprogramma)
- una chiamata
- una funzione

Negli ultimi due casi, l'informazione di stato del contatto viene inviata al Master, che prenderà una certa decisione in funzione di tale stato (CHIAMATA o FUNZIONE).

Al contatto si può inoltre associare una descrizione che richiama la funzionalità all'attivazione.

- I contatti possono essere di tipo "a pulsante" oppure "a interruttore"
- Nel caso "a pulsante" l'evento che origina l'azione è la pressione del pulsante e vale per un certo tempo (programmabile)
- Nel caso "a interruttore" la funzione è a tempo indeterminato e dipende dello stato del contatto.
- In fase di configurazione si deve quindi stabilire qual è il tipo di contatto, la sua polarità e la funzione ad esso associata.

Il tipo di contatto può essere:

- PULS L : la funzione è attiva quando sull' ingresso viene rilevata un transizione CHIUSO-APERTO.
- PULS H: la funzione è attiva quando sull'ingresso viene rilevata un transizione APERTO-CHIUSO.
- INT L : la funzione è attiva quando l'ingresso è APERTO.
- INT H : la funzione è attiva quando l'ingresso è CHIUSO.

Le funzioni associabili all'ingresso sono:

CHIAMATA: segnalazione verso MRL608 nel caso di ingresso PULS la segnalazione può essere tacitata da un operatore su MRL608 dopo una presa di visione. Nel caso di ingresso INT la segnalazione permane fintantoché lo stato del contatto è attivo.

TELEPROGRAMMA: l'apparecchiatura esegue il comando speciale associato all'ingresso per una durata programmata (ingresso di tipo PULS) o fintantoché lo stato del contatto è attivo.

FUNZIONI: l'apparecchiatura segnala al master MRL608 l'avvenuta attivazione del contatto, per una durata programmata (ingresso PULS) o fintantoché lo stato del contatto è attivo.



Le funzioni degli ingressi sono uniche, sia che si tratti di interruttore piuttosto che di pulsante. Ad ogni contatto può essere associata una segnalazione di allarme indipendentemente dalla configurazione e dalla funzione programmata.



		Valori		Configurabile da		
	Default	Range		Display RTL	MRL 608	Software di Tele- gestione
MODO DI FUNZIONAMENTO INGRESSO E1	PULS L	NON USATO, PULS L, PULS H, INT L INT H	-		Х	Х
FUNZIONALITA' INGRESSO E1	CHIAMATA	CHIAMATA, TELEPRO- GRAMMA, FUNZIONI	-		Х	Х
COMANDO SPECIALE INGRESSO E1	ECO	Vedi elenco scheda tecnica MRL 608	-		Х	Х
DURATA DEL COMANDO SPECIALE E1	01.00.00	(0-32400 s)	s			Х
MODO DI FUNZIONAMENTO INGRESSO E2	INT L	NON USATO, PULS L, PULS H, INT L INT H	-		Х	Х
FUNZIONALITA' INGRESSO E2	TELEPROG	CHIAMATA, TELEPROGRAMMA, FUNZIONI	-		Х	Х
COMANDO SPECIALE INGRESSO E2	ECO	Vedi elenco scheda tecnica MRL 608	-		Х	Х
DURATA DEL COMANDO SPECIALE E2	01.00.00	(0-32400 s)	S		Х	Х
MODO DI FUNZIONAMENTO INGRESSO E3	INT L	NON USATO, PULS L, PULS H, INT L INT H	-		Х	Х
FUNZIONALITA' INGRESSO E3	TELEPROG	CHIAMATA, TELEPROGRAMMA, FUNZIONI	-		Х	Х
COMANDO SPECIALE INGRESSO E3	ECO	Vedi elenco scheda tecnica MRL 608	-		Х	X
DURATA DEL COMANDO SPECIALE E3	01.00.00	(0-32400 s)	s		Х	Х
INFO CONTATTO E1	AIUT	{4 caratteri alfanumerici}	-		Х	Х
INFO CONTATTO E2	FINS	{4 caratteri alfanumerici}	-		Х	Х
INFO CONTATTO E3	ASSN	{4 caratteri alfanumerici}	-		Х	Х

Tabella 7: Elenco dei parametri per configurare gli ingressi digitali

12.5.1 Gestione allarmi ingressi E1, E2, E3

RTL X41 prevede una serie di allarmi associati agli ingressi digitali, la cui abilitazione è configurabile da Master o da software di telegestione, così come è possibile segnalare o meno il cessato allarme:

	Valori di default	Configurabile da			
		Display RTL	MRL 608	Software di Telegestione	
ABILITAZIONE ALLARMI INGRESSI E1÷E3	No		Х	Х	
ABILITAZIONE FINE ALLARMI INGRESSI E1÷E3	No		Х	Х	

Tabella 8: Elenco dei parametri per abilitare l'invio o la fine degli allarmi sugli ingressi E1, E3 ed E3

Questi parametri sono da valorizzare quando gli ingressi E1, E2 ed E3 sono stati configurati o come Teleprogrammi o come funzioni (no chiamate).

Fare riferimento alla scheda tecnica D 23328 per ulteriori dettagli su come impostare questi parametri da Master.

12.5.2 Gestione allarmi funzioni E1, E2, E3

Quando gli ingressi E1, E2 ed E3 sono configurato come solo funzioni, è possibile abilitare la generazione di allarmi e la segnalazione di cessato allarme tramite i seguenti parametri:

	Valori di default	Configurabile da		
		Display RTL	MRL 608	Software di Telegestione
ABILITAZIONE ALLARMI FUNZIONI INGRESSI E1÷E3	No		Х	Х
ABILITAZIONE FINE ALLARMI FUNZIONI INGRESSI E1÷E3	No		Х	Х

Tabella 9: Elenco dei parametri per abilitare l'invio o la fine degli allarmi funzioni ingressi E1, E2, E3

Fare riferimento alla scheda tecnica D 23328 per ulteriori dettagli su come impostare questi parametri da Master.

12.7 Orologio locale

L'unità locale è dotata di orologio e datario proprio che è allineato fino a che rimane attivo il collegamento con il master MRL 608.

In caso di anomalia o fuori servizio del master l'unità ambiente manterrà giorno e ora allineati, anche senza il collegamento con il master, fino a che non manchi l'alimentazione elettrica all'unità stessa; in questo caso sarà comunque possibile allineare giorno e ora utilizzando il menù "EMERG." (Emergenza) previsto a bordo dell'unità ambiente (pagina videata 5.0.0)

12.8 Determinazione dei set point di riscaldamento e raffreddamento

L'unità locale determina le temperature volute in base al programma di funzionamento scelto o da forzature esterne

12.8.1 Programmi di funzionamento

L'unità locale è dotata di tutta una serie completa di programmi impostabili liberamente dall'utente:

- 1 Programma Manuale
- 1 Programma Spento
- 1 Programma ECO
- Fino a 7 Programmi giornalieri (con da 2 a 6 fasce orarie impostabili)
- Fino a 7 Programmi settimanali

• 1 Programma a tempo limitato (tempo massimo 7 gg 23 ore)

La scelta e la configurazione del programma di funzionamento del regolatore può essere fatta dal Master, dal software di telegestione oppure localmente se concesso (vedi par. 13.1).

Durante la configurazione dell'unità locale è possibile limitare a meno di 7 il n° dei programmi giornalieri ed il numero dei settimanali.

Scelte possibili sono :

MANUALE, ECO, SPENTO, GIORN.1, GIORN.2, GIORN.3, GIORN.4, GIORN.5, GIORN.6, GIORN.7, SETTIM.1, SETTIM.2, SETTIM.3, SETTIM.4, SETTIM.5, SETTIM.6, SETTIM.7.

		Valori		Configurabile da		
	Default	Range		Display RTL	MRL 608	Software di Tele- gestione
TAV MANUALE RAFF.	25	(0-50)	°C	Х	Х	Х
TAV MANUALE RISC.	20	(0-50)	°C	Х	Х	Х
TAV ECO RAFF.	30	(0-50)	°C	Х	Х	Х
TAV ECO RISC	7	(0-50)	°C	Х		Х
PROGRAMMA IMPOSTATO	GIORN. 1	Vedi elenco al paragrafo 12.8.6 + P.LIM.	-	Х	Х	Х
PROGRAMMA DURANTE PLIM	MANUALE	Vedi elenco al paragrafo 12.8.6	-	Х	Х	Х
GIORNI DURATA	0	0÷8	-	Х	Х	Х
ORE DURATA	23	(0-24)	h	Х	Х	Х
PROG. ECO TEMP PROT. ANTIGELO	7	(0-50)	°C	Х	Х	Х
PROG. ECO TEMP PROT. ANTIAFA	30	(0-50)	°C	Х	Х	Х

Tabella 10: Elenco dei parametri per impostare il programma di funzionamento del regolatore locale



	Valori		Unità di misura	Configurabile da		bile da
	Default	Range		Display RTL	MRL 608	Software di Tele- gestione
PROGRAMMA IMPOSTATO	GIORN. 1	(GIORN.1 – GIORN.7)	-	Х	Х	Х
NUMERO PROGRAMMI GIORNALIERI	6	(137)	-	Х	Х	X

Tabella 11: Elenco dei parametri per configurare i programmi giornalieri

	Valori		Unità di misura	Configurabile da		
	Default	Range		Display RTL	MRL 608	Software di Tele- gestione
NUMERO PROGRAMMI SETTIMANALI	1	(017)	-	Х	Х	Х

Tabella 12: Elenco dei parametri per configurare i programmi settimanali

12.8.1.1. Programma di funzionamento manuale

Nel programma di funzionamento manuale l'utente imposta le temperature di funzionamento volute; tali temperature permangono fintanto che il programma non cambia.

12.8.1.2. Programma di funzionamento spento

Forza direttamente le uscite in chiusura.

Nel caso di programma Spento la ventilazione è sempre spenta.

12.8.1.3. Programma di funzionamento ECO

Nel programma di funzionamento ECO s'impostano due temperature di sicurezza volute, una per il riscaldamento e una per il raffreddamento. Queste temperature rappresentano le soglie di protezione dell'impianto contro le condizioni di gelo e di afa.

La condizione di protezione può essere estesa anche durante il funzionamento normale per mezzo di due soglie programmabili da tele gestione che impediscono ai setpoint del riscaldamento e del raffreddamento di scendere sotto o di superare i limiti stabiliti.

12.8.1.4. Programmi di funzionamento giornalieri

Sull'apparecchiatura è possibile impostare fino a 7 programmi giornalieri, specificando le temperature di funzionamento relative al riscaldamento e al raffreddamento desiderate in varie fasce orarie (fino a 6 fasce per ciascun programma giornaliero).

Ciascun programma giornaliero si configura da Master (MRL 608), da software di telegestione o localmente (se ablitati) e richiede di specificare l'ora, i minuti, la temperatura ambiente voluta per il riscaldamento e la temperatura ambiente voluta per il raffreddamento.

Programmazione di una fascia oraria

In fase di programmazione, l'utente sceglie l'ora d'inizio della fascia oraria e le temperatura di riscaldamento e raffreddamento desiderata a partire da quell'ora. Per la temperatura voluta di raffreddamento, il limite inferiore è dato dalla temperatura voluta (T.V.) di riscaldamento sommata al valore della zona morta di riscaldamento/raffred-damento.

La temperatura voluta di riscaldamento influisce dunque sulla T.V. di raffreddamento, in modo di garantire l'esistenza della zona morta di riscaldamento/raffreddamento impostata dal Master o dal software di telegestione.

Per forzare il regolatore in modalità spento in una determinata fascia oraria si devono premere contemporaneamente i pulsanti +/-. quando si seleziona il setpoint del riscaldamento. Sul display appare OFF.

Esclusione di una fascia oraria

Per escludere una determinata fascia oraria si devono premere contemporaneamente i pulsanti +/- quando si programma l'orario d'inizio. Sul display appaiono ---.

12.8.1.5. Programmi di funzionamento settimanali

I programmi settimanali possono essere configurati da Master (MRL 608), da software di telegestione o localmente (se ablitati).

Per ogni settimanale è possibile scegliere il modo di funzionamento dei singoli giorni. Per ogni giorno della settimana si può scegliere:

• uno dei possibili giornalieri programmati precedentemente

- il programma Manuale
- il programma Spento
- il programma ECO

12.8.1.6. Programma a tempo limitato

Nel programma a tempo limitato (P. LIM) l'utente:

- seleziona un programma differente da quello attualmente in funzione, scegliendolo tra i seguenti:
 - uno dei possibili giornalieri programmati precedentemente
 - uno dei possibili settimanali programmati precedentemente
 - il programma Manuale
- il programma Spento
 il programma ECO
- ii programma ECO
- imposta le ore (da 0 a 23) ed i giorni mancanti (da 0 a 7) al ripristino del programma di funzionamento corrente.

Per far iniziare il programma a tempo limitato si deve selezionare P. LIM nel menu di 0.0.6. Nel momento in cui si sceglie il programma P.LIM, il regolatore fa partire un contatore: al raggiungimento del tempo impostato dall'utente, il programma termina e viene ripristinato il programma in esecuzione prima del passaggio al programma a tempo limitato.

Dopo la mancanza della tensione di rete, il regolatore ripristina il contatore raggiunto prima della mancanza della tensione di rete.

Per uscire dal P.LIM prima della sua naturale scadenza si può impostare un programma di funzionamento diverso, oppure riprogrammare il P.LIM con una durata uguale a zero (0)

12.9. Programmi di funzionamento forzati

Alcuni eventi possono forzare l'esecuzione di un programma diverso da quello impostato dall'utente. In particolare, a seguito di:

- un periodo annuale
- una condizione di emergenza (allarme orologio)
- della attivazione di un contatto programmabile E1, E2, E3

il programma eseguito in un dato momento dal regolatore può essere sostituito da un altro. Al termine del programma di forzatura, il regolatore torna automaticamente ad eseguire programma di funzionamento precedentemente impostato dall'utente.

Programmi annuali

Tramite l'unità master del sistema Multizona (MRL 608) o dal software di telegestione è possibile impostare fino a 5 Periodi annuali durante i quali forzare un programma di funzionamento sul regolatore di zona. Tali periodi e programmi associati sono memorizzati all'interno della singola unità locale.

Per configurare i periodi annuali è necessario specificare il giorno e mese di inizio e fine periodo e il programma associato, selezionato tra MAN, ECO, SPENTO, G1-G7, S1-S7. Di default tutti e 5 i programmi annuali sono disabilitati.

Quando la data (ricevuta dal Master) sul regolatore è interna ad uno di questi periodi annuali, viene forzato in automatico il programma previsto per tale periodo.

Al termine del periodo annuale, se non si verificano altri eventi che impongono forzature, sul regolatore viene ripristinato in automatico il programma di funzionamento precedentemente impostato dall'utente.

Si esce da tale forzatura:

- al termine del periodo annuale
- in presenza di errore P-LOC (non ricezione dell'ora/data da parte del master)
- eliminando il periodo annuale agendo sul Master MRL 608 o da Telegestione.

Modifica del programma associato al periodo annuale in corso

Sul regolatore si può modificare il programma associato al periodo annuale in corso se opportunamente abilitato, attraverso un apposito menu del Master MRL 608 (CONSENSI LOCALI).

La modifica è permanente e si applica solo al programma annuale in corso.

Programma emergenza (allarme orologio)

In presenza di allarme orologio l'unità locale entra in modalità emergenza, ovvero viene forzata ad eseguire il programma Manuale; sul display del regolatore appare la scritta del programma di funzionamento manuale assieme alla scritta ALL.

L'allarme orologio viene generato quando i dati mantenuti localmente sono incongruenti (ora e minuti fuori dal range permesso).

Il regolatore torna al programma di funzionamento precedentemente impostato dall'utente quando l'orologio torna congruente.

Programma in caso di un'attivazione di un contatto (teleprogramma)

Ai singoli ingressi programmabili E1, E2, E3 è possibile associare una funzione TELEPROGRAMMA : a seguito della attivazione di ciascuno dei contatti, il programma di funzionamento associato entra in esecuzione. Tale programma cessa nel momento in cui il contatto si disattiva; in tal caso (e in assenza di altre forzature), il regolatore torna ad eseguire il programma prece demente impostato dall'utente.

I programmi associabili alla attivazione dei contatti sono tutti i programmi di funzionamento descritti al capitolo 12.8, ad esclusione del programma PLIM.

Priorità nell'esecuzione dei programmi

Nel caso in cui si verifichino contemporaneamente uno o più dei tre possibili eventi che originano forzature nel regolatore (periodi annuali, allarme orologio, attivazione dei contatti E), la priorità nell'esecuzione dei programmi di forzatura è la seguente (in ordine di priorità decrescente):

- Programma emergenza
- Annuale 1
- Annuale 2
- Annuale 3
- Annuale 4
- Annuale 5
- programma associato all'attivazione del contatto E1
- programma associato all'attivazione del contatto E2
- programma associato all'attivazione del contatto E3

Nelle condizioni normali (ovvero quando non si verifica nessuno degli eventi di forzatura descritti), il regolatore esegue il programma di funzionamento impostato dall'utente.



12.10. Gestione allarmi funzionali

RTL X41 prevede una serie di allarmi funzionali, la cui abilitazione è configurabile da Master o da software di telegestione, così come è possibile abilitarne o meno la fine:

- Allarme mancata comunicazione P-LOC
- Allarme di regolazione
- Allarme di comunicazione con espansori
- Allarme mancata ricezione della temperatura esterna da P-LOC
- Allarme sonda ambiente guasta
- Allarme di temperatura minima
- Allarme di temperatura massima
- Allarme orologio

I primi 4 sono sempre abilitati, mentre gli altri possono essere abilitati attraverso il Master o da software di telegestione.

Attraverso le medesime interfacce è possibile abilitare o meno anche la fine della segnalazione di allarme.

12.10.1. Allarme mancata comunicazione P-LOC

Il regolatore locale genera questo allarme quando la comunicazione col Master risulta interrotta per un tempo superiore al timeout impostato.

12.10.2. Allarme di regolazione

E' possibile stabilire un valore di scostamento positivo e negativo fra la temperatura voluta e la temperatura ambiente reale: qualora lo scostamento superi le soglie per un tempo superiore a quello programmato, il regolatore genera una segnalazione di allarme (se abilitata).

12.10.3. Allarme comunicazione con espansori

Quando uno dei suoi espansori DEP non risponde, l'RTL segnala un allarme di mancata comunicazione al master MRL608 e la funzione di regolazione non viene influenzata.

La condizione è rilevabile nella pagine TEST del menu delle pagine tecniche.

12.10.4. Allarme mancata ricezione della temperatura esterna da P-LOC

Questo allarme viene generato dal regolatore quando non riceve dal master la temperatura esterna per un tempo superiore al timeout impostato.

La mancata ricezione del PLOC dopo per un tempo programmato, provoca il passaggio del regolatore nello stato di emergenza, e quindi in manuale.

12.10.5 Allarme sonda ambiente guasta

Il regolatore locale genera questo allarme quando la sonda ambiente è difettosa.

12.10.6 Allarme di temperatura minima

Il regolatore locale genera questo allarme quando la temperatura ambiente è scesa sotto il valore minimo

12.10.7 Allarme di temperatura massima

Il regolatore locale genera questo allarme quando la temperatura ambiente è salita oltre il valore massimo

12.10.8 Allarme orologio

Questo allarme nasce quando l'orologio locale della zona presenta dati incongruenti.

	Valori		Unità di misura	Configurabile da		oile da
	Default	Range		Display RTL	MRL 608	Software di Tele- gestione
RITARDO INTERVENTO ALLARME TEMP. AMBIENTE	1	(0-60)	m			Х
SOGLIA T. AMBIENTE MINIMA	0	(0-50)	°C			Х
SOGLIA T. AMBIENTE MASSIMA	50	(0-50)	°C			Х
TIMEOUT MANCATA COMUNICAZIONE PLOC	10	(0-60)	m			Х
RITARDO INTERVENTO PER SCOSTAMENTO TAV dalla T. AMB	1	((1-24)	h			Х
VALORE ASSOLUTO SCOSTAMENTO RAFF.	10	(0-15)	°C			Х
VALORE ASSOLUTO SCOSTAMENTO RISC.	10	(0-15)	°C			Х
TIMEOUT MANCANZA RICEZIONE TEMP. ESTERNA DA PLOC	10	(0-60)	m			Х

Tabella 13: Elenco dei parametri da impostare per gestire gli allarmi funzionali



13. INTERFACCIA UTENTE



REGOLA GENERALE SULL'USO DEI PULSANTI:

AVANZAMENTO PAGINE PER SCEGLIERE IL PARAMETRO DA LEGGERE O MODIFICARE.
 IL PARAMETRO SCELTO LAMPEGGIA

▲ o ♥= MODIFICA DEL PARAMETRO CHE LAMPEGGIA DOPO L'ULTIMA PRESSIONE DI UNO DEI DUE PULSANTI IL PARAMETRO CONTINUA A LAMPEGGIARE PER QUALCHE SECONDO PRIMA DI TORNARE IN CONDIZIONI NORMALI

Subalche Secondo Phima di Tonnane in condizioni normali PREMENDO I DUE PULSANTI INSIEME SI AZZERA IL PARAMETRO CHE LAMPEGGIA

13.1. Limitazioni nell'uso dell'unià locale RTL X41

٨

L'unità locale RTL 141-541 può essere configurata in molti modi diversi per adattarla all'uso che ne può o deve fare l'utente.

Le limitazioni sono stabilite nel MENU CONSENSI LOCALI dell'unità master MRL608 e si riferiscono a:

Funzione	Descrizione
Modifica del programma annuale (Modif. Annuale)	Si stabilisce se permettere all'utente di modificare il programma connesso al periodo annuale in corso
Scelta dei programmi di funziona- mento (Scelta Progr.)	Si decide se lasciare la scelta dei programmi al cliente sul controllore RTL, oppure farlo solo attraverso il master.
Visualizzazione della composizio- ne dei programmi (Vede Progr.)	Si stabilisce se l'utente può o no vedere la programmazione oraria, indipendentemente dalla possibilità di modificarla
Variazione locale della Temperatu- ra ambiente voluta (Var.Loc.Temp.)	Stabilisce se permettere all'utente di variare la temperatura voluta. Dando questo consenso si permette all'utente di variare anche la velocità del ventilatore.
Visualizzazione e modifica della temperatura voluta mediante la variazione locale	NON VEDE TEMPER: al display non si vede nessuna temperatura. Quando si vuole modificare la temperatura voluta, appare solo l'indicazione della variazione. VEDE TEMP REALE: l'utente vede normalmente la temperatura reale ambiente. Quando vuole modificare la temperatura voluta, appare solo l'indicazione della variazione. VEDE TEMP VOLUTA: l'utente vede normalmente la temperatura voluta . Quando vuole modificarla lappare l'indicazione della variazione. Premendo poi il tasto sull'unità può vedere in sequenza le temperature volute per il riscaldamento e per il raffreddamento VEDE T. REALE + VOLUTA: normalmente viene presentata la temperatura ambiente reale. Quando l'utente vuole modificare la temperatura voluta appare l'indicazione della variazio- ne, premendo poi il tasto P sull'unità, si possono vedere in sequenza le temperature volute per il riscaldamento e per il raffreddamento.
Durata della variazione locale (V.Loc) (Var.ore)	Si decide quanto dura la variazione locale che fa l'utente sull'apparecchiatura: TEMPORIZ : vale per una durata programmata stabilita dal master fino a un massimo di 24 ore. FASCIA OR : vale per tutta la fascia oraria in atto. SEMPRE : vale per sempre. Nota che se il programma è MANUALE la variazione vale fino a un eventuale cambio di programma.
Limiti della variazione locale (V.Max) (V.Min)	Il valore della variazione locale è limitato fra un minimo e un massimo programmato dal master.
Utilizzo della temperatura esterna. (Temp.Esterna)	Stabilisce se l'utente deve vedere la temperatura esterna alternata all'ora e abilitare le funzioni di compensazione di riscaldamento e raffreddamento



Altre limitazioni sono poi nel menu di PARAMETRI COMUNI dell'unità master MRL608 C2 nella configurazione dell'unità RTLX41.

Funzione	Descrizione
Mod. Parametri	Stabilisce se l'utente può modificare localmente la formazione degli orari e qualunque parametro tecnico. In assenza di abilitazione accede alle pagine tecniche, ma non può modificarne il contenuto
Vede Taratura	Stabilisce se l'utente può modificare localmente i parametri tecnici di taratura. In pratica l'utente non può accedere ai vari menù di configurazione
Vede Collaudo	Stabilisce se l'utente può accedere alla funzione di collaudo locale. Per accedere alle pagine di collaudo devono essere abilitate le condizioni di Vede Taratura e Vede Collaudo. Per eseguire le operazioni di collaudo deve essere abilitata anche la condizione Modifica Parametri.

COSTER









N. Pag.	15. MENU' N. 1 Display	VISIONE E FORMAZIONE PROGRAMMI (se consentito) Descrizione						
	In questo menù si possono sempl Con la sola visione si può controll Con la visione e formazione si pos Il numero massimo dei programmi	icemente vedere, oppure vedere e formare, o modificare, tutti i programmi orari e non. are come sono fatti questi programmi, senza poterli modificare. ssono anche modificare a piacere. i giornalieri o settimanali può essere stabilito dal "gestore" attraverso il Master MRL 608.						
	PER VEDERE, (e se si può, modificare) I PROGRAMMI. CON PARTENZA DALLA PAGINA 0.0.0. PREMERE TRE VOLTE O APPARE LA PAGINA							
1.0.0	ProG GIOR.1 11.59	 GIOR1 = lampeggia : si può scegliere il programma che si vuole leggere ed eventualmente modificare, mediante i tasti Prima che cessi il lampeggio (circa 5 secondi) premere altre due volte in rapida sequenza, questo per accedere ai dettagli del programma da leggere o modificare. A seconda del tipo di programma a cui si accede la forma delle pagine è diversa: 						
1.0.1	G1:H1	 G1: H1 = visualizza il numero di programma (G1) e la fascia oraria (H1) che si sta modificando. 06. 00 = lampeggia l'ora di inizio della fascia oraria che si vuole vedere o modificare. Premendo contemporaneamente i tasti ♥ la fascia viene esclusa dal programma. PREMERE ● PER PASSARE ALLA PAGINA SUCCESSIVA. PREMERE ● PER MODIFICARE (SE CONCESSO) 						
1.0.2	2 1. 0 c № 1 S C. 0 6.0 0 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	 21. 0c = lampeggia la temperatura voluta che si intende vedere o modificare per il riscaldamento, relativamente all'orario impostato alla pagina precedente. Premendo contemporaneamente i tasti \$\vec{A}\$ \$\vec{V}\$ si considera in questa fascia che la regolazione sia OFF. Si visualizza la scritta OFF e la pagina successiva non viene presentata PREMERE \$\vec{V}\$ PER PASSARE ALLA PAGINA SUCCESSIVA. PREMERE \$\vec{V}\$ PER MODIFICARE (SE CONCESSO) 						
1.0.3	2 1. 0 C R I S C. 0 6.0 0 Proseguire fino all'esaurimento dell	 21. 0c = lampeggia la temperatura voluta che si intende vedere o modificare per il raffreddamento, relativamente all'orario impostato alla pagina precedente. PREMERE ● PER PASSARE ALLA PAGINA SUCCESSIVA. PREMERE ● PER MODIFICARE (SE CONCESSO) le 6 fascie orarie e delle 6 temperature volute 						
1.0.4	PROGRAMMI SETTIMANALI	 SEt X = Indica che si sta operando con "SETTIMANALE X" LUN.: = Giorno della settimana GIO. X: = Programma da assegnare al giorno della settimana PREMERE ● PER SCEGLIERE IL GIORNO DELLA SETTIMANA A CUI ASSEGNA- RE IL PROGRAMMA. PREMERE ● V PER SCEGLIERE IL PROGRAMMA DA ASSEGNARE La scelta è fra: GIOrnaliero 17, MAnuale, ECO, OFF Proseguire fino ad esaurire i 7 giorni della settimana 						







N. Pag.	1 Display	6. MENU' N. 2 IMPOSTAZIONI TECNICHE (se consentito) Descrizione								
	II regolatore di zona RTL 141/RTL 541 possiede 4 menù di impostazione tecnica. L'accesso, la visione o la modifica dei dati viene stabilita dalla configurazione della zona che è stata programmata. : Questo dà la possibilità al gestore di operare per le impostazioni tecniche anche localmente, togliendo in un secondo tempo questa possibilità: si evita che l'utente di zona possa manomettere anche involontariamente le configurazioni tecniche. Le scelte possibili sono : TEST, CONF, COLL, EMERG, FINE. PER ACCEDERE A QUESTI MENU' : PREMERE PER ALMENO 10 SECONDI, FINCHE' APPARE LA PAGINA 2.0.0 RICORDARE CHE QUESTI MENU' SONO DEDICATI AI TECNICI									
2.0.0	T E S T	In questa pagina è possibile scegliere con i tasti 🋦 👽 dei menù tecnici fra : - TEST, CONF, COLL, EMERG, FINE Premendo il tasto 💿 si passa al menù scelto per ritornare alla pagina iniziale (0.0.0) scegliere FINE.								
N. Pag.	Display	16.1 MENU' N. 2.1 "TEST" = LETTURA DATI TECNICI Descrizione								
2.1.0	t E S t G R R I S : X X X	 PER PASSARE ALLE PAGINE SUCCESSIVE PREMERE GRRIS = "GRANDEZZA REGOLANTE" per il riscaldamento: è in pratica la potenza percentuale rispetto alla massima che il regolatore richiede in quell'istante XXX = percentuale della potenza richiesta 								
2.1.1	t E S t	GRRAF = "GRANDEZZA REGOLANTE" per il raffreddamento: è in pratica la potenza percentuale rispetto alla massima che il regolatore richiede in quell'istante XXX = percentuale della potenza richiesta								
2.1.2	t E S t	T.AMB = Temperatura Ambiente Reale misurata XX.X c = valore della temperatura ambiente misurata								
2.1.3	t E S t	 T.LIM = Temperatura misurata dalla sonda di limite (se installata) XX.X c = valore della temperatura misurata 								
2.1.4	t E S t	TVRIS = Temperatura Ambiente Voluta per il Riscaldamento XX.X c = valore della Temperatura Ambiente Voluta								
2.1.5	t E S t	TVRAF = Temperatura Ambiente Voluta per il Raffreddamento XX.X c = valore della Temperatura Ambiente Voluta Image: Comparison of the second								















N. Pag.	16 Displ	.4 MENU' ay	' N. 2.4 "EMERG" = SET DI PARAMETRI DI USO IN EMERGENZA Descrizione			
	Questo menù è usato per dare alcune informazioni di come si deve comportare l'unità di zona in "EMERGENZA", e cioè quando ha una comunicazione difettosa o interrotta con il Master MRL 608, che normalmente invia questi dati. L'indicazione di questo menù è "SEt" per rappresentare la parola "SEttaggio" di EMERGENZA					
	PER PASSARE ALLA PAGINA SUCCESSIVA PREMERE 🔘					
2.4.0	SE	t	Questa pagina serve per regolare l'orologio interno dell'unità di zona. Questo orologio è una riserva di emergenza dell'orologio centralizzato nel Master, quando questo non dovesse comunicare con la zona. XXX. = Si imposta il giorno della settimana.			
	x x x.	x x x x	XX.XX = Si imposta l'ora			
	IL MENU' "SEt" (EMERGENZA) E' FINITO : PREMENDO IL PULSANTE SI TORNA A RILEGGERE IL MENU' 2.0.0					

Modifiche scheda

Data	Revisione n.	Pagina	Paragrafo	Descrizione modifiche	Versione Firmware	Versione Software
01.09.15 AN	Α	1		Cambiate fotografie		



